

OFICINA CUBANA



DE LA PROPIEDAD  
INDUSTRIAL

Oficina Cubana de la Propiedad Industrial

# LOS RECURSOS GENÉTICOS Y LOS CONOCIMIENTOS TRADICIONALES EN LA AGENDA DE LA OMPI

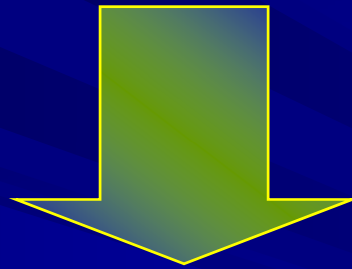
**IV CONGRESO DE PROPIEDAD INDUSTRIAL**

**LA HABANA, CUBA, 6 de ABRIL de 2011**

Ms.C. Maria Elena Menéndez Rodríguez  
Ms.C. Gissell Fleitas Mondejar

# **ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL**

**(OMPI)**



**Comité Intergubernamental sobre Propiedad Intelectual  
y Recursos Genéticos, Conocimientos Tradicionales y  
Folclore**

## PROBLEMÁTICA ACTUAL

- ✓ Los Recursos Genéticos (RRGG) y los Conocimientos Tradicionales (CCTT) están cada día más expuestos a la apropiación y utilización indebidas.
- ✓ No existe un instrumento jurídico para su protección (escasas legislaciones nacionales y regionales; no uniformidad en el tratamiento a seguir en el tema; la protección sólo tendría efectos en el territorio en el cual rige la Ley Nacional).

## ¿CUÁNDO SURGE LA IDEA DE ELABORAR UN INSTRUMENTO JURÍDICO INTERNACIONAL?

Recomendación 18 adoptada en el marco del Programa de la OMPI para el Desarrollo, insta al «*Comité Intergubernamental sobre Propiedad Intelectual y Recursos Genéticos, Conocimientos Tradicionales y Folclore a agilizar el proceso sobre la protección de recursos genéticos, conocimientos tradicionales y folclore, sin perjuicio de ningún posible resultado, como pueda ser la elaboración de un instrumento o instrumentos de dimensión internacional*».

Decisión de la Asamblea General de la OMPI, del 22/9-1/10 2009, se dispuso que el Comité emprendiera, durante 2010-2011, y sin perjuicio de la labor que se esté realizando en otras instancias, negociaciones basadas en textos encaminadas a la consecución de un acuerdo sobre el texto de un instrumento (o instrumentos) de carácter jurídico y de nivel internacional que asegure la protección efectiva de los recursos genéticos, los conocimientos tradicionales y las expresiones culturales tradicionales. El mandato de la Asamblea incluye además, que el Comité presente en la Asamblea General de 2011 dichos textos, a partir de lo cual se decidirá sobre la convocatoria a una Conferencia Diplomática.

Para dar cumplimiento al Mandato de La Asamblea, se convocó a reuniones de Grupos de Trabajo entre sesiones del Comité, el Segundo de estos Grupos sesionó entre el 21-25/2 2011, para presentar un texto sobre protección de los CCTT, el Tercer Grupo de Trabajo sesionó entre el 28/2 al 4/3 2011, para la redacción de un texto sobre protección de los RRGG.

Como resultado de los debates desarrollados en estas reuniones, se elaboraron informes donde se describe la labor emprendida por los Grupos de Trabajo y se llegó a textos más enriquecidos pero aun no consensuados sobre los temas a desarrollar, los que serán analizados y sometidos a su aprobación en el próximo Comité Intergubernamental a celebrarse del 9 al 13 de mayo de 2011.

# RECURSOS GENÉTICOS

## **TRES GRUPOS DE CUESTIONES SUSTANTIVAS:**

- **Protección preventiva de los recursos genéticos.**
- **Requisitos de divulgación de información relacionada con los recursos genéticos utilizados en la invención reivindicada en una solicitud de patente.**
- **Cuestiones de Propiedad Intelectual (P.I.) que se plantean con respecto a las condiciones mutuamente convenidas en aras de una participación justa y equitativa en los beneficios.**

# **Opciones sobre la protección preventiva de los recursos genéticos**

## **1.- *Inventario de bases de datos y fuentes de información sobre RR.GG.-***

Ampliar los mecanismos ya aprobados de protección preventiva en el ámbito de los conocimientos tradicionales para tratar la cuestión de los recursos genéticos de manera más específica, incluyendo la revisión y el reconocimiento generalizado de otras fuentes de información ya divulgadas sobre recursos genéticos.

Elaborar un repertorio de publicaciones, bases de datos y otras fuentes de información en que se cataloguen los recursos genéticos divulgados, con miras a considerar la posible recomendación de que las administraciones encargadas de la búsqueda internacional estudien la posibilidad de incluir determinadas publicaciones, bases de datos y fuentes de información en la lista de la documentación mínima prevista en el PCT.



## ***2.- Sistemas de información sobre RR.GG. en relación con la protección preventiva.-***

Ampliar el portal en línea de registros y bases de datos, creado para dar cabida a las bases de datos y sistemas de información existentes que dan acceso a información sobre recursos genéticos divulgados.

Un nuevo sistema centralizado de bases de datos en el que puedan realizarse todas las búsquedas en materia de recursos genéticos de forma exhaustiva, y no un sistema en el que deban hacerse consultas por separado en cada base de datos creada por cada país.

### ***3.- Directrices o recomendaciones sobre la protección preventiva.-***

Recomendaciones o directrices sobre los procedimientos de búsqueda y de examen en relación con las solicitudes de patente con el fin de que en tales procedimientos se tengan en cuenta los recursos genéticos divulgados.

Recomendación para que las autoridades encargadas de la concesión de patentes sometan las solicitudes nacionales que guarden relación con los recursos genéticos a una búsqueda de índole internacional como la que se estipula en el Reglamento del PCT.

**Opciones sobre los requisitos de divulgación de  
información relacionada con los recursos  
genéticos utilizados en la invención reivindicada  
en una solicitud de patente**

## **1.- *Divulgación obligatoria.-***

Aplicar el requisito de divulgación obligatoria:

- a) la divulgación de la fuente y el país de origen del recurso genético y los conocimientos tradicionales utilizados en la invención,
- b) se presenten las pruebas del consentimiento fundamentado previo,
- c) y las pruebas de la distribución justa y equitativa de los beneficios conforme al régimen nacional.

## ***2.- Continuación del examen de las cuestiones relativas al requisito de divulgación.-***

Seguir examinando las cuestiones relativas al requisito de divulgación. Efectuar un análisis conexo de las cuestiones de divulgación en el ámbito de las patentes valiéndose de la información presentada en el cuestionario sobre el reconocimiento de los recursos genéticos en el sistema de patentes.

Elaborar disposiciones tipo pertinentes sobre la normativa nacional y regional en materia de patentes que favorezcan la coherencia y sinergia entre las medidas de acceso y participación en los beneficios en relación con los recursos genéticos, por un lado, y la legislación y práctica nacional e internacional en materia de patentes, por otro.

### ***3.- Directrices y recomendaciones sobre la divulgación.-***

Elaborar directrices o recomendaciones sobre la relación de la divulgación en el ámbito de las patentes con los marcos de acceso a los recursos genéticos y participación en los beneficios.

Elaborar directrices o recomendaciones destinadas a lograr los objetivos relacionados con las propuestas sobre divulgación en el ámbito de las patentes o mecanismos alternativos y acuerdos de acceso y participación en los beneficios.

#### **4.- *Mecanismos alternativos.-***

Efectuar otras tareas relativas a las disposiciones de la legislación nacional o regional sobre patentes que faciliten la coherencia y la sinergia entre el acceso a los recursos genéticos y la participación en los beneficios y la legislación y la práctica nacionales e internacionales en materia de patentes.

Crear un sistema de información internacional específico sobre los recursos genéticos divulgados como parte del estado de la técnica a fin de evitar la concesión indebida de patentes sobre recursos genéticos, propuesta presentada para abordar la relación entre la Propiedad Intelectual y los recursos genéticos.

**Opciones sobre las cuestiones de Propiedad Intelectual (P.I.) que se plantean con respecto a las condiciones mutuamente convenidas en aras de una participación justa y equitativa en los beneficios**



**1.- Base de datos en línea sobre cláusulas de P.I. que figuran en las condiciones mutuamente convenidas sobre el acceso a los recursos genéticos y la participación en los beneficios.-**

Ampliar la utilización, el alcance y la accesibilidad de las bases de datos en línea sobre cláusulas de P.I. que figuran en las condiciones mutuamente convenidas en materia de acceso y participación equitativa en los beneficios.

El contenido de la base de datos en línea podría publicarse en formatos adicionales de acceso más sencillo, como el CD-ROM, a fin de favorecer una mayor utilización por todas las partes interesadas.

## ***2.- Proyecto de directrices sobre prácticas contractuales.-***

Seguir perfeccionando el proyecto de directrices sobre prácticas contractuales a partir de la información adicional disponible que se haya incorporado en la base de datos en línea.

### ***3.- Estudio sobre prácticas de concesión de licencias en el ámbito de los recursos genéticos.-***

Recabar información, estudios de caso, en que se describan prácticas en materia de licencias en la esfera de los recursos genéticos, sobre la base de experiencias.

## Conclusiones.-

-No hay consenso en los temas sustantivos referidos a los recursos genéticos que se encuentran en la agenda de la OMPI, por lo que hay diferentes propuestas de opciones en cada uno de ellos para el trabajo futuro del Comité Intergubernamental.

-Las bases de datos de recursos genéticos divulgados fortalecen la protección preventiva y favorecen la disponibilidad y la capacidad de consulta de esta información por parte de los examinadores de patentes.

-La protección preventiva de los recursos genéticos facilita la tarea de las oficinas de patentes a la hora de determinar el estado de la técnica, como parte del procedimiento de examen, lo que contribuye a evitar la concesión errónea de patentes en relación con recursos genéticos.

## Conclusiones (cont.).-

-Aplicar el requisito de divulgación obligatoria en las solicitudes de patentes que reivindiquen una invención que ha utilizado recursos genéticos o conocimientos tradicionales asociados:

- a) la divulgación de la fuente y el país de origen del recurso genético y los conocimientos tradicionales utilizados en la invención,
- b) se presenten las pruebas del consentimiento fundamentado previo,
- c) y las pruebas de la distribución justa y equitativa de los beneficios conforme al régimen nacional,

- podría prevenir actos de biopiratería,
- ayudaría a evitar la concesión errónea de patentes en relación con recursos genéticos,
- desempeñaría una función importante en la proyección de un sistema justo de concesión de patentes.

## Conclusiones (cont.).-

-Al aplicar condiciones mutuamente convenidas que rijan el acceso entre el proveedor y el usuario de los recursos,

- deben reconocerse los derechos soberanos de los Estados en relación con sus recursos genéticos,
- las cláusulas de propiedad intelectual desempeñan una función importante para asegurar la participación en los beneficios,
- en los derechos y obligaciones de propiedad intelectual deben reflejarse los requisitos relativos al consentimiento fundamentado previo,
- deben estipularse condiciones de transferencia y acceso a la tecnología.

**CONOCIMIENTOS**

**TRADICIONALES**

## **LAS DISPOSICIONES SUSTANTIVAS ESTÁN DISPUESTAS EN 12 ARTÍCULOS:**

Artículo 1. **Materia protegida**

Artículo 2. **Beneficiarios de la protección**

Artículo 3. **Ámbito de la protección**

Artículo 4. **Sanciones, recursos y ejercicio de derechos**

Artículo 5. **Administración de los derechos**

Artículo 6. **Excepciones y limitaciones**

Artículo 7. **Duración de la protección**

Artículo 8. **Formalidades**

Artículo 9. **Medidas transitorias**

Artículo 10. **Coherencia con el marco jurídico general**

Artículo 11. **Trato nacional y otros medios de reconocer derechos de intereses extranjeros**

Artículo 12. **Cooperación transfronteriza**



# **CONOCIMIENTO TRADICIONAL** **CONOCIMIENTOS:**

**especializados**

**capacidades, habilidades, prácticas, enseñanzas**

**creados y desarrollados por pueblos indígenas y comunidades locales**

**se encuentran en constante evolución**

**fruto de actividades intelectuales en diversos contextos tradicionales**

**se transmiten de generación en generación**

**son inalienables, indivisibles e imprescriptibles**

**forman parte del patrimonio colectivo.**

En cuanto a los criterios de admisibilidad, proteger como conocimientos tradicionales aquellos que:

- sean producto o de alguna forma estén vinculados a un pueblo indígena o comunidad local,
- sean parte de la identidad cultural de ese pueblo o comunidad,
- que se compartan, preserven y trasmitan colectivamente de generación en generación.

Se reconoce que en ocasiones esos conocimientos son compartidos por más de un pueblo o comunidad.

# BENEFICIARIOS DE LA PROTECCIÓN

**Poseedores** de los CCTT que creen, preserven y transmitan esos conocimientos en un contexto tradicional o intergeneracional.

Entre ellos, los pueblos indígenas y las comunidades locales y se trata también de incluir, aun sin consenso, a las naciones (lista no exhaustiva, los Estados regulan en su legislación nacional quienes se consideran tales).

Se consideró incluirlo para cubrir supuestos en los que los Estados Miembros no cuentan con pueblos indígenas o comunidades locales pero disfruten del CCTT como nación, lo que en cierta forma justifica su inclusión.

No deja desprotegidos a aquellos conocimientos que a pesar de haberse creado en una comunidad ubicada en un determinado contexto geográfico, sus miembros se han trasladado a otro contexto, digamos urbano, sin que por ello hayan perdido el vínculo con la comunidad a la que pertenecen y a los que los unen lazos fuertes, y desde donde continúan practicando y transmitiendo a otras generaciones esas prácticas para su preservación futura.

## **DERECHOS EXCLUSIVOS DE LOS BENEFICIARIOS**

- ✓ **Controlar y explotar sus CCTT.**
- ✓ **Autorizar o negar el acceso y el uso a los CCTT.**
- ✓ **Tener una participación justa y equitativa en los beneficios derivados de la utilización de sus CCTT sobre la base de condiciones mutuamente convenidas.**
- ✓ **Impedir la apropiación y el uso indebidos sin su consentimiento fundamentado previo y libre, y el establecimiento de condiciones mutuamente convenidas.**
- ✓ **Impedir la concesión de derechos de propiedad intelectual que supongan la utilización de sus CCTT sin la divulgación obligatoria de los poseedores de estos conocimientos y de su país de origen, así como de la presentación de pruebas del consentimiento fundamentado previo, y la participación en los beneficios.**
- ✓ **Impedir el uso de los CCTT fuera de su contexto tradicional sin que se reconozca el origen de dichos conocimientos y sin que se respeten las normas y prácticas culturales de sus poseedores.**

# CONSENTIMIENTO

FUNDAMENTADO

PREVIO

LIBRE

consentimiento ¿una sola vez o ilimitadamente?

# PARTICIPACIÓN EN LOS BENEFICIOS

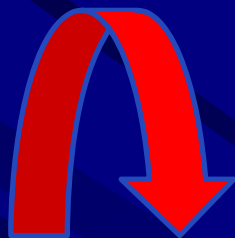
(CDB, Protocolo de Nagoya)

JUSTA Y EQUITATIVA

SOBRE LA BASE DE CONDICIONES  
MUTUAMENTE CONVENIDAS (Contratos)

BENEFICIOS

¿El examinador debe hacer un examen formal a los documentos o solo verificar que acompañen la solicitud ?



La protección de los CCTT permanecerá en vigor mientras dichos CCTT satisfagan los criterios de admisibilidad previstos en el propio texto.

### Duración de la protección



La duración de la protección varía en función de las características del CCTT. (POCA ACOGIDA)

Con relación a la duración, los sistemas *sui géneris* existentes han adoptado varias posiciones: desde considerar un único plazo limitado, hasta plazos sucesivos renovables, o un plazo ilimitado, opción ésta que es acogida en el texto propuesto para estar en concordancia con la definición de CCTT, de lo contrario, sería difícil entender su transmisión de generación en generación.

# Formalidades

La protección  
de los CCTT no  
estará sujeta a  
formalidad  
alguna



Que existan determinadas  
formalidades que se  
traducen en registros en  
aras de lograr una mayor  
transparencia y  
certidumbre.

**LOS CONOCIMIENTOS ESTARÁN PROTEGIDOS AUN Y CUANDO NO ESTÉN REGISTRADOS Y DE EXISTIR UN REGISTRO, ESTE SOLO SURTIRÁ EFECTOS PARA EL CONTROL ADMINISTRATIVO.**

# CONCLUSIONES



No hay consenso en algunos temas sustantivos referidos a los conocimientos tradicionales que se encuentran en la agenda de la OMPI, por lo que hay diferentes propuestas de opciones en cada uno de ellos para el trabajo futuro del Comité Intergubernamental.

La protección de los CCTT sería, a nuestro juicio, una contribución justa, merecida, a una información tal valiosa desde el punto de vista científico, social, espiritual, económico, intelectual, ecológico, comercial, educativo y cultural, en manos de los pueblos indígenas y las comunidades locales y que tanto aporte han representado para la seguridad alimentaria y el avance de la ciencia a nivel mundial,

### PERO

siempre que esa forma de protección que se determine para los CCTT:

- ❖ combata la apropiación y utilización indebidas,
- ❖ favorezca la divulgación de la fuente y el país de origen del conocimiento,
- ❖ establezca mecanismos para la participación justa y equitativa en los beneficios derivados de la utilización de esos CCTT
- ❖ y propicie la presentación de pruebas de que existe un consentimiento fundamentado, previo y libre por parte del poseedor del conocimiento.

Sin dudas es ardua la labor futura del Comité Intergubernamental.

**GRACIAS**